

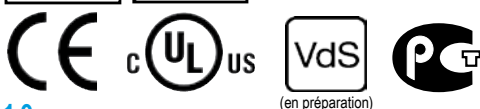
	Taille 1		Taille 2		Taille 3		Taille 4	
	max 103 dB		max 108 dB		max 120 dB		max 127 dB	
	8 Sons		32 Sons		63 Sons		63 Sons	
Sirène multi-sons	ASS-P+QDS	ASS-T+QDS	ASM+QDM		ASL+QDL	ASX+QDX		
+ feu LED fixe/ clignotant								
	10 Cd	10 Cd	120 Cd		170 Cd	300 Cd		
Sirène multi-sons	ASS-P+QFS	ASS-T+QFS	ASM+QFM		Sirène multi-sons	ASL+QBL	ASX+QBX	
+ feu flash xénon					+ feu flash LED			
	~5 J	~5 J	~10 J			250 Cd	400 Cd	

Caractéristiques





















- Gamme complète d'alarmes sonores standard et haut rendement, combinée avec les feux LED ou xénon design cubique
- 3 phases d'alarme/ sons commutables extérieurement (ASS-T, ASM, ASL, ASX)
- Pour vos applications industrielles classiques, contrôle de process, alarme feu/gaz, marine, etc.
- Différentes possibilités de montage/installation
- Table de sons comprenant des signaux internationaux, ainsi que des alarmes normalisées pour l'alarme feu/gaz ou d'autres applications
- Son et lumière pilotables séparément
- **Différents feux**
 - 1.) Avec des LED dernière génération**
longévité, faible consommation, résistance aux vibrations
 - feux LED fixes/clignotants (tailles 1-4)
 - feux LED flash (tailles 3-4)
 haute brillance, très bon effet de signallement, 3 modes flash différents (double/multiple flash, séquences)
 - 2.) en technique xénon classique**
fonctionnement standard avec bon effet de signallement
 - feux flash xénon, jusqu'à 10J (tailles 1-2)
- Tables de sons personnalisées possibles sur demande
- Synchronisation automatique possible pour des installations comprenant plusieurs sirènes
- Convient pour des applications automatées (faible consommation, courant de fuite)

Accessoires / Options de montage:

- **Entrée de câbles latérale**, sur 2 cotés, avec PE (accessoire AKV)
- **Passe-fils à l'arrière** (inclus dans la livraison)
- **Equerre de fixation métallique** (accessoires AB1-AB4) pour l'orientation des différentes sirènes ou feux.
- **Branchement sur bornier à ressort**
- **Sélection des sons par switches**
Contrôle du volume par potentiomètre (ASS-P, ASS-T, ASM, ASL)
- **Joint plats** pour assurer un IP66 sur surfaces lisses des boîtiers (accessoire AG1-AG4)
- **Kit de montage AMK**
Pour l'assemblage de 2 ou plus sirènes ou feux de la même taille

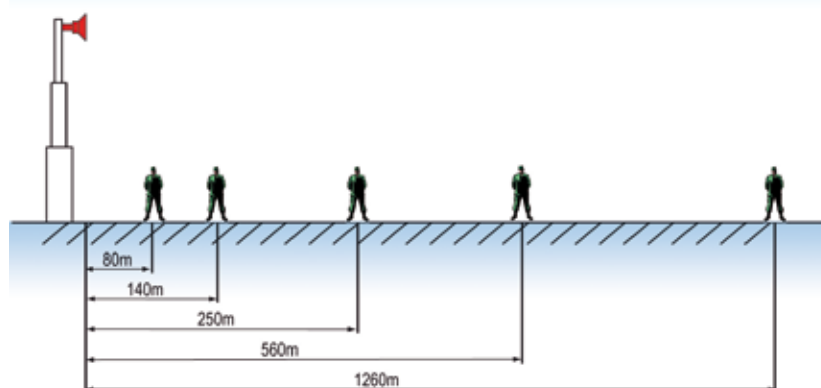


Vue d'ensemble des sirènes multi-sons „A“ / feux „Q“

Tailles	Sirènes multi-sons „A“	Combinaisons de sirènes multi-sons „A“ - feux „Q“	Sirènes multi-sons „A“ avec indicateur lumineux	Feux „Q“ avec indicateur sonore buzzer	Feux „Q“
1	ASS-P max. 103 dB 	ASS-P + QDS Feu LED fixe/clignotant ASS-P + QFS ~5 J Feu flash xénon 	ADS-P Feu LED fixe/clignotant 	QSS Feu LED fixe/clignotant 	QDS Feu LED fixe/clignotant 
	ASS-T max. 108 dB	ASS-T + QDS Feu LED fixe/clignotant ASS-T + QFS ~5 J Feu flash xénon	ADS-T Feu LED fixe/clignotant	QTS ~5 J Feu flash xénon	QFS ~5 J Feu flash xénon
2	ASM max. 113 dB 	ASM + QDM Feu LED fixe/clignotant 	ADM Feu LED fixe/clignotant 	QSM Feu LED fixe/clignotant 	QDM Feu LED fixe/clignotant 
		ASM + QFM ~10 J Feu flash xénon	ACM Feu flash LED	QTM ~10 J Feu flash xénon	QFM ~10 J Feu flash xénon
3	ASL max. 120 dB 	ASL + QDL Feu LED fixe/clignotant 	ADL Feu LED fixe/clignotant 	QSL Feu LED fixe/clignotant 	QDL Feu LED fixe/clignotant 
		ASL + QBL Feu flash LED	ACL Feu flash LED	QCL Feu flash LED	QBL Feu flash LED
4	ASX max. 127 dB 	ASX + QDX Feu LED fixe/clignotant 	ADX Feu LED fixe/clignotant 	QSX Feu LED fixe/clignotant 	QDX Feu LED fixe/clignotant 
		ASX + QBX Feu flash LED	ACX Feu flash LED	QCX Feu flash LED	QBX Feu flash LED

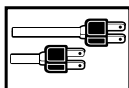


Perception du signal sonore



Sirènes multi-sons Type	Puiss. sonore maxi. dB (A) à 1 m	Plage effective de perception du signal (min. 65 dB) en m	Surface approx. de perception du signal (min. 65 dB) en m ²
ASS-P	103	80	20.000
ASS-T	108	140	62.000
ASM	113	250	200.000
ASL	120	560	1.000.000
ASX	127	1.260	5.000.000

La pression acoustique décroît avec l'augmentation de la distance entre le signal et la personne (voir également la table de conversion présente dans le catalogue général AUER). Le diagramme montre la distance à laquelle une pression acoustique de 65dB est atteinte. Ce tableau est proposé à titre indicatif. Il correspond à des conditions environnementales optimales (vent, pluie, humidité, brouillard,...) et suppose que le type de son ainsi que sa fréquence soient bien adaptés à l'utilisation. L'efficacité du signal sonore est plus importante aux hautes fréquences.



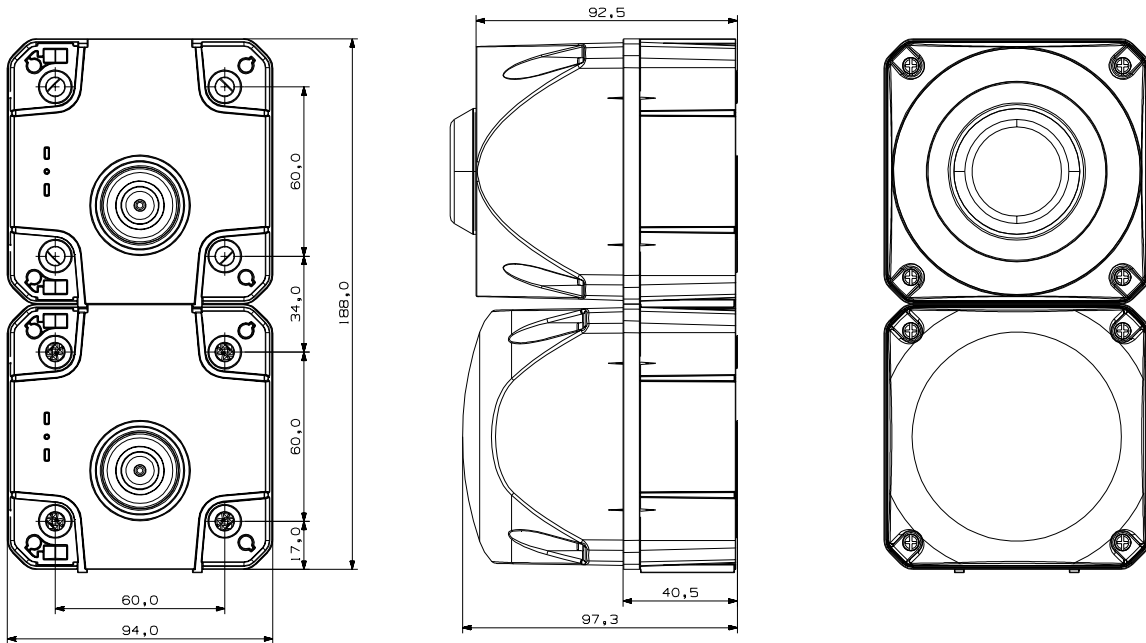
Caractéristiques techniques

Série	ASS-P Taille 1	ASS-T Taille 1	ASM Taille 2	ASL Taille 3	ASX Taille 4
Boîtier	polycarbonate				
Couleur boîtier	rouge RAL 3000				
Montage	Pavillon horizontal ou vers le bas				
Bornier	Fil rigide jusqu'à 2,5 mm ²				
Température d'utilisation	-30 °C à +60 °C				
Entrée de câbles	Passe-câbles à l'arrière, 5-10 mm				
Entrée de câbles latérale	PE M20x1,5 - 5 à 12 mm (Accessoire)				
Facteur de marche	100%				
Sélection des sons	Par switches				
Nombre de sons	8	32	32	63	63
Fréquence	500-4600 Hz	150-2900 Hz		150-3100 Hz	
Phases d'alarme	---			3, pilotables en externe	
Puissance sonore	max. 103 dB	max. 108 dB	max. 113 dB	max. 120 dB	max. 127 dB
Contrôle du volume	ajustable par potentiomètre				---
Humidité relative	90% à 20 °C				
Poids	0,3 kg	0,3 kg	0,6 kg	2,2 kg	3,5 kg

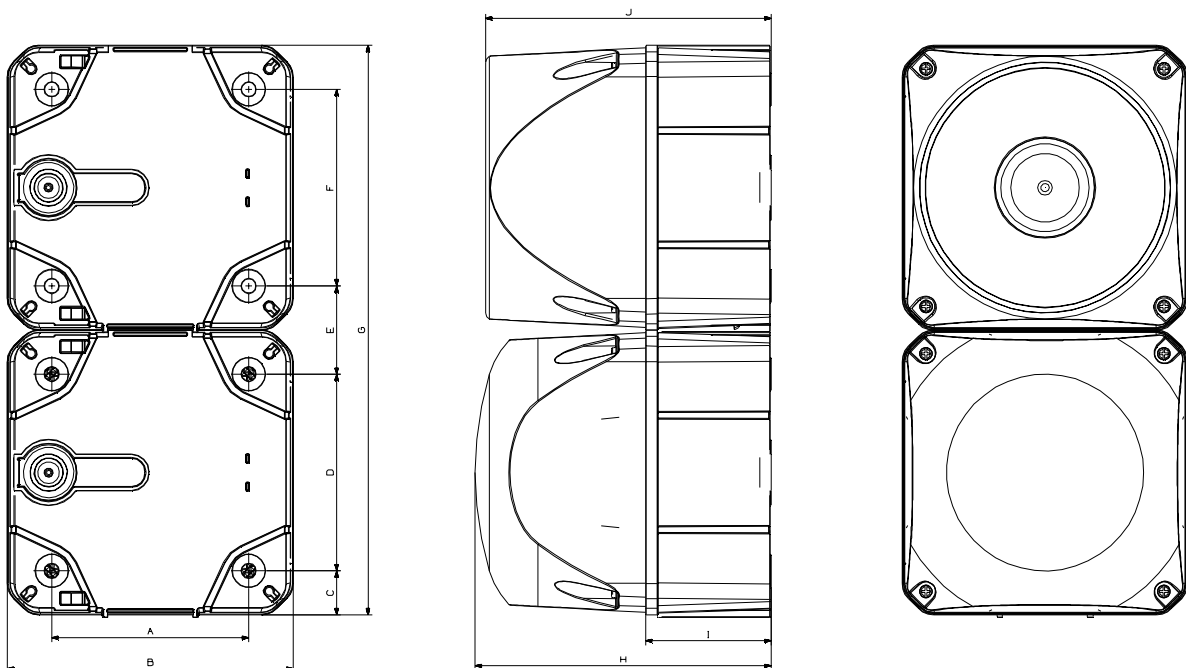
Série	QDS Taille 1	QDM Taille 2	QDL Taille 3	QDX Taille 4	QFS Taille 1	QFM Taille 2	QBL Taille 3	QBX Taille 4
Boîtier	polycarbonate							
Couleur boîtier	rouge RAL 3000							
Couleur verrine	orange, rouge, transparent, bleu, vert, jaune							
Entrée de câbles	passe-fils à l'arrière, 5-10 mm							
Entrée de câbles latérale	PE M20x1,5 - 5 à 12 mm (Accessoire)							
Montage	au choix							
Facteur de marche	100%							
Bornier	fil rigide jusqu'à 2,5 mm ²							
Température d'utilisation	-30 °C à +60 °C							
Source lumineuse	Feu LED fixe/clignotant				Tube xénon		Feu LED flash	
Durée de vie (source lum)	~ 50.000 h				~ 5 mio flash	~ 15 mio flash	~ 50.000 h	
Fréquence des flash	~ 1 Hz				~ 1 Hz		double flash 1,7 Hz / sextuple 1,0 Hz / aléatoire	
Intensité lumineuse*	10 Cd	120 Cd	170 Cd	300 Cd	---		250 Cd	400 Cd
Puissance du flash	---				~ 5 J	~ 10 J	---	
Humidité relative	90% à 20 °C				90% à 20 °C			
Poids	0,23 kg	0,5 kg	1,7 kg	2,7 kg	0,3 kg	0,55 kg	1,7 kg	2,7 kg

* Valide pour les verrines transparentes

ASS-P+QDS/QFS, ASS-T+QDS/QFS (Taille 1)



ASM+QDM/QFM (Taille 2), ASL+QDL/QBL (Taille 3), ASX+QDX/QBX (Taille 4)



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Taille 2	91	132	20,4	91	40,8	91	263,6	136,8	57,4	131,8
Taille 3	124	183,7	29,7	124	59,4	124	366,8	175,8	72,5	168,9
Taille 4	167	228,4	30,7	167	61,4	167	456,8	223,4	90,8	216,9

Unité de mesure: mm

Table de sons ASS-P						
ETAT 1 S1	Type de son	Fréquence Hz	Pictogramme	Répétition	Application	max dB
Son 01	continu	4600 Hz	=====			103
Son 02	continu	1600 Hz	=====			99
Son 03	discontinu	4600 Hz	— — —	250 ms allumé, 250 ms éteint		103
Son 04	discontinu	1600 Hz	— — —	250 ms allumé, 250 ms éteint		99
Son 05	balayé	1200 - 500 Hz	∩ ∩ ∩	1 Hz	Allemagne évacuation DIN 33404-3	96
Son 06	balayé	500 - 1200 Hz	∩ ∩ ∩	montant en 3 s, 0,5 s éteint	Pays-Bas NEN 2575:2000	98
Son 07	alterné	800 - 1000 Hz	□ □ □ □	2 Hz		94
Son 08	balayé	500 - 1500 Hz	∩ ∩ ∩	10 Hz		94

QDS (QFS) + ASS-P (ASS-T)



QDM + QDM + ASM



Table de sons

ETAT 1 S1	Type de son	Fréquence Hz	Pictogramme	Répétition	Application	ASS-T	ASM	ASL	ASX	ETAT 2 S2	ETAT 3 S3
						max dB	max dB	max dB	max dB		
Son 01	continu	660 Hz	=====		Alarme Suède	101	108			son 16	son 12
Son 02	continu	1000 Hz	=====		PFEER gaz toxique	103	109			son 16	son 25
Son 03	continu	2400 Hz	=====			108	113			son 21	son 17
Son 04	discontinu	420 Hz	-- -- -- --	0,625 s allumé / 0,625 s éteint	Alarme Australie AS1670	101	105			son 21	son 01
Son 05	discontinu	660 Hz	-- -- -- --	1,8 s allumé - 1,8 s éteint	Alarme Suède	102	107			son 21	son 01
Son 06	discontinu	660 Hz	-- -- -- --	0,15 s allumé / 0,15 s éteint	Alarme Suède	102	107			son 16	son 01
Son 07	discontinu	970 Hz	-- -- -- --	1 s allumé, 1 s éteint	Alarme PFEER, BS5839-1:2002	101	109			son 18	son 01
Son 08	discontinu	970 Hz (950)	--- -- ---	0,5 s allumé/0,5 s éteint x 3 puis 1,5 s éteint	ISO 8201 basse tonalité, US Temporal	101	109			son 16	son 03
Son 09	discontinu	800 Hz	- - - - -	0,25 s allumé / 1 s éteint		102	107			son 27	son 03
Son 10	discontinu	700 Hz	- - - - -	0,15 s allumé / 0,15 s éteint, total 1 min.	Alarme Suède SS 031711	103	107			son 18	son 02
Son 11	discontinu	720 Hz	-----	0,7 s allumé / 0,3 s éteint	Alarme Industrielle Allemagne	103	108			son 02	son 29
Son 12	discontinu	2400 Hz	-----	0,5 s allumé / 0,5 s éteint		108	113			son 03	son 01
Son 13	discontinu	2850 Hz	-----	0,5 s allumé/0,5 s éteint x 3 puis 1,5 s éteint	ISO 8201 tonalité haute, US Temporal	100	110			son 03	son 17
Son 14	alterné	440 - 554 Hz	□□□□□	0,4 s (440Hz) / 0,1 s (554Hz)	AFNOR France, NFS 32-001	103	106			son 16	son 01
Son 15	alterné	554 - 440 Hz	□□□□□	1 Hz	Alarme Suède	103	106			son 01	son 16
Son 16	alterné	800 - 1000 Hz	□□□□□	2 Hz		103	109			son 02	son 09
Son 17	alterné	2400 - 2900 Hz	□□□□□	2 Hz		108	113			son 03	son 01
Son 18	alterné	1000 - 2000 Hz	□□□□□	1 Hz	Singapour	105	110			son 02	son 03
Son 19	balayé	500 - 1500 Hz	▲▲▲▲▲	10 Hz		102	109			son 02	son 01
Son 20	balayé	150 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	montant 10 s, 40 s allumé, descendant 10 s	Alarme Industrielle Allemagne	103	109			son 01	son 29
Son 21	continu	400 Hz	=====	correspond à une trompe		99	104			son 16	son 02
Son 22	balayé	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	montant en 3,75 s / 0,25 s éteint	Australie évacuation AS 2220	106	109			son 02	son 09
Son 23	balayé	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	Montant en 3,5 s / 0,5 s éteint	Pays-Bas NEN 2575:2000	106	109			son 02	son 09
Son 24	balayé	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	0,5 s allumé 0,5 s éteint x 3 / 1,5 s éteint	Australie Evacuation AS1670	105	109			son 02	son 09
Son 25	balayé	1200 - 500 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz	Allemagne évacuation DIN 33404-3	106	109			son 02	son 32
Son 26	balayé	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	0,3 Hz		106	109			son 01	son 32
Son 27	balayé	1400 - 1600 Hz	▲▲▲▲▲	montant en 1 s/descendant en 0,5 s	NFC 48-265	101	111			son 02	son 09
Son 28	balayé	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz		108	113			son 17	son 03
Son 29	cloche					105	109			son 16	son 02
Son 30	montant	500 - 2400 Hz	▲▲▲▲▲	sirène montante en 3 s, puis cont. 2400 Hz		108	113			son 16	son 01
Son 31	montant	300 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	sirène montante en 3 s, puis cont. 1200 Hz		103	110			son 16	son 01
Son 32	carillon	970 - 800 Hz	□□□□□	ding-dong répété, 1 Hz		102	109			son 29	son 01
Son 33	continu	340 Hz	=====			X	X			son 16	son 03
Son 34	continu	500 Hz	=====			X	X			son 16	son 03
Son 35	continu	825 Hz	=====			X	X			son 16	son 03
Son 36	continu	1500 Hz	=====			X	X			son 18	son 02
Son 37	continu	2850 Hz	=====			X	X			son 21	son 01
Son 38	discontinu	660 Hz	-- -- -- --	0,5 s allumé - 0,5 s éteint	Alarme Suède	X	X			son 02	son 32
Son 39	discontinu	680 Hz	-- -- -- --	0,875 s allumé-0,675 s éteint		X	X			son 03	son 32
Son 40	discontinu	950 Hz	-- -- -- --	1 s allumé, 1 s éteint		X	X			son 02	son 32
Son 41	discontinu	1000 Hz	-- -- -- --	1 s allumé-1 s éteint	PFEER Alarme générale	X	X			son 16	son 03
Son 42	discontinu	800 Hz	-- -- -- --	4 ms allumé, 4 ms éteint		X	X			son 58	son 03
Son 43	discontinu	825 Hz	-- -- -- --	0,5 s allumé, 0,5 s éteint		X	X			son 16	son 03
Son 44	discontinu	825 Hz	-----	2,5 s allumé, 2,5 s éteint x 7, puis 7 s pulsé	IMO SOLAS III/50+SOLAS III/6,4	X	X			son 17	son 02
Son 45	alterné	440 - 554 Hz	□□□□□	1 Hz		X	X			son 16	son 01
Son 46	alterné	825 - 1075 Hz	□□□□□	1 Hz		X	X			son 48	son 02
Son 47	alterné	825 - 1025 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X			son 48	son 03
Son 48	alterné	2500 - 3100 Hz	□□□□□	0,5 Hz		X	X			son 60	son 03
Son 49	alterné	2400 - 2850 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X			son 12	son 03
Son 50	alterné	500 - 900 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X			son 41	son 02
Son 51	alterné	1200 - 1400 Hz	□□□□□	25 Hz		X	X			son 41	son 02
Son 52	balayé	300 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz		X	X			son 03	son 32
Son 53	balayé	500 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	0,15 Hz		X	X			son 41	son 02
Son 54	balayé	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	3 Hz		X	X			son 41	son 02
Son 55	balayé	700 - 1500 Hz	▲▲▲▲▲	0,3 Hz		X	X			son 16	son 02
Son 56	balayé	800 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	7 Hz		X	X			son 16	son 02
Son 57	balayé	800 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	50 Hz		X	X			son 16	son 02
Son 58	balayé	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	7 Hz		X	X			son 17	son 03
Son 59	balayé	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	50 Hz		X	X			son 17	son 03
Son 60	balayé	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	3 Hz		X	X			son 17	son 03
Son 61	montant	0 - 800 Hz	▲▲▲▲▲	sirène montante en 3 s, puis cont. 800 Hz		X	X			son 16	son 01
Son 62	carillon	554 - 440 Hz	□□□□□	ding-dong répété, 1Hz		X	X			son 29	son 01
Son 63	carillon	554 - 440 Hz	□□□□□	ding-dong simple		X	X			son 29	son 01





Références commande

Série	Dénomination	Puissance sonore (dB A)	Tension (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier rouge
ASS-P	Sirène multi-sons Taille 1, 8 sons	max. 103	24 V AC/DC	+/- 10%	0,01	874 060 405
			48 V AC/DC		0,075	874 060 408
			110/120 V AC		0,04	874 060 310
			230/240 V AC		0,04	874 060 313
ASS-T	Sirène multi-sons Taille 1, 32 sons	max. 108	24 V AC/DC	+/- 10%	0,150	874 160 405
			48 V AC/DC		0,100	874 160 408
			110/120 V AC		0,042	874 160 310
			230/240 V AC		0,022	874 160 313
ASM	Sirène multi-sons Taille 2, 32 sons	max. 113	24 V AC/DC	+/- 10%	0,150	874 260 405
			48 V AC/DC		0,100	874 260 408
			110/120 V AC		0,042	874 260 310
			230/240 V AC		0,022	874 260 313
ASL	Sirène multi-sons Taille 3, 63 sons	max. 120	24-48 V AC/DC	+/- 10%	0,550	874 360 408
			110/120 V AC		0,1	874 360 310
			230/240 V AC		0,06	874 360 313
ASX	Sirène multi-sons Taille 4, 63 sons	max. 127	24-48 V AC/DC	+/- 10%	1,100	874 460 408
			110/120 V AC		0,22	874 460 310
			230/240 V AC		0,11	874 460 313

Série	Dénomination	Source lumineuse	Tension (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier rouge
QDS	Feu LED fixe/clignotant Taille 1	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,110	874 16C 405
			48 V AC/DC		0,065	874 16C 408
			110/120 V AC		0,06	874 16C 310
			230/240 V AC		0,06	874 16C 313
QDM	Feu LED fixe/clignotant Taille 2	LED 120 Cd	24-48 V AC/DC	16-60 V DC	max. 0,3	874 26C 408
			110-240 V AC/DC	16-53 V AC		
QDL	Feu LED fixe/clignotant Taille 3	LED 170 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,78	874 36C 408
			110-240 V AC/DC	18-53 V AC		
QDX	Feu LED fixe/clignotant Taille 4	LED 300 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,8	874 46C 408
			110-240 V AC/DC	18-53 V AC		
QFS	Feu flash xénon Taille 1	tube xénon 5 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,45	874 56C 408
			110/120 V AC	+/- 10%	0,15	874 56C 310
			230/240 V AC		0,075	874 56C 313
QFM	Feu flash xénon Taille 2	tube xénon 10 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,9	874 66C 408
			110/120 V AC	+/- 10%	0,26	874 66C 310
			230/240 V AC		0,16	874 66C 313
QBL	Feu flash LED Taille 3	LED 250 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,81	874 76C 408
			110-240 V AC/DC	18-53 V AC		
QBX	Feu flash LED Taille 4	LED 400 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,7	874 86C 408
			110-240 V AC/DC	18-53 V AC		
			110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,4	874 86C 413

Code couleur

C

1	orange	5	bleu
2	rouge	6	vert
4	transparent	7	jaune

Accessoires

Série	Dénomination	Référence
AMK	Kit de montage pour combinaison de sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“	874 010 900
AG1	Joint plat pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 1	874 021 900
AG2	Joint plat pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 2	874 022 900
AG3	Joint plat pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 3	874 023 900
AG4	Joint plat pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 4	874 024 900
AB1	Equerre métallique pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 1	874 031 900
AB2	Equerre métallique pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 2	874 032 900
AB3	Equerre métallique pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 3	874 033 900
AB4	Equerre métallique pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“ taille 4	874 034 900
AKV	Presse-étoupe M20x1,5 pour sirènes multi-sons „A“ et/ou feux „Q“	698 800 026



Comment commander les sirènes multi-sons „A“ et le feu „Q“ de la même taille

Les sirènes multi-sons „A“ (taille 1-4) peuvent être combinées, dans leurs tailles respectives, avec:

- Feu LED fixe/clignotant „Q“ (taille 1-4) ou
- Feu flash xénon „Q“ (taille 1-2) ou
- Feu flash LED „Q“ (taille 3-4)

Exemple de configuration:

Sirène multi-sons ASM (taille 2) 24 V AC/DV +
Feu LED QDM (taille 2), **orange**, 24-48 V AC/DC

Série	Référence	Dénomination
ASM	874 260 405	Sirène multi-sons, taille 2
QDM	874 261 408	Feu LED fixe/clignotant, taille 2
AMK	874 010 900	Kit de montage pour sirènes „A“ et/ou feux „Q“

